VENTA EXCLUSIVA EN LA UNIÓN EUROPEA

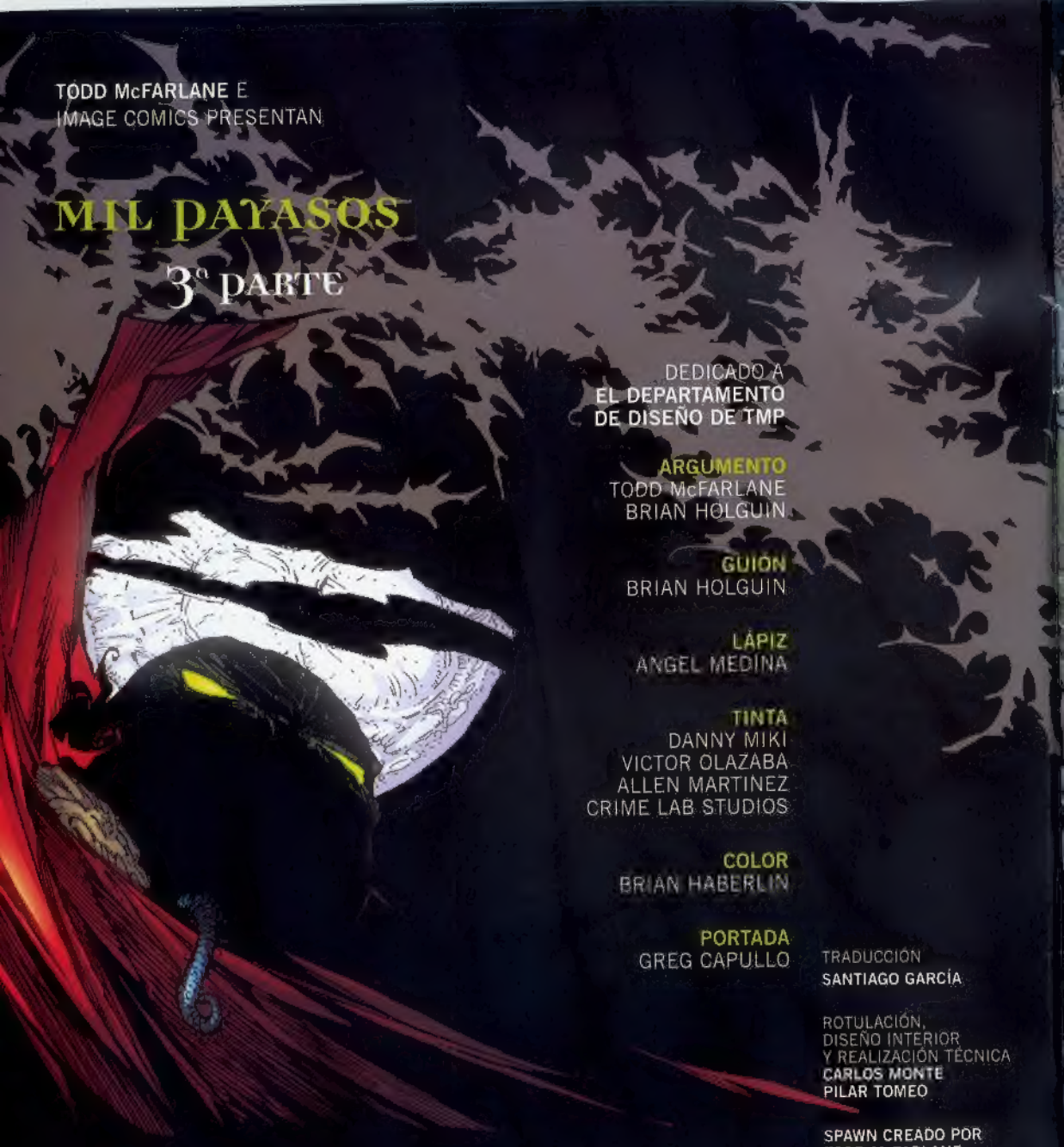
SPAWN

image
Vol. 2
nº 36
1,70 euros

TODD McFARLANE E
IMAGE COMICS PRESENTAN

MIL PAYASOS

3ª PARTE



DEDICADO A
EL DEPARTAMENTO DE DISEÑO DE TMP

ARGUMENTO
TODD McFARLANE
BRIAN HOLGUIN

GUIÓN
BRIAN HOLGUIN

LÁPIZ
ANGEL MEDINA

TINTA
DANNY MIKI
VICTOR OLAZABA
ALLEN MARTINEZ
CRIME LAB STUDIOS

COLOR
BRIAN HABERLIN

PORTADA
GREG CAPULLO

TRADUCCIÓN
SANTIAGO GARCÍA

ROTULACIÓN,
DISEÑO INTERIOR
Y REALIZACIÓN TÉCNICA
CARLOS MONTE
PILAR TOMEO

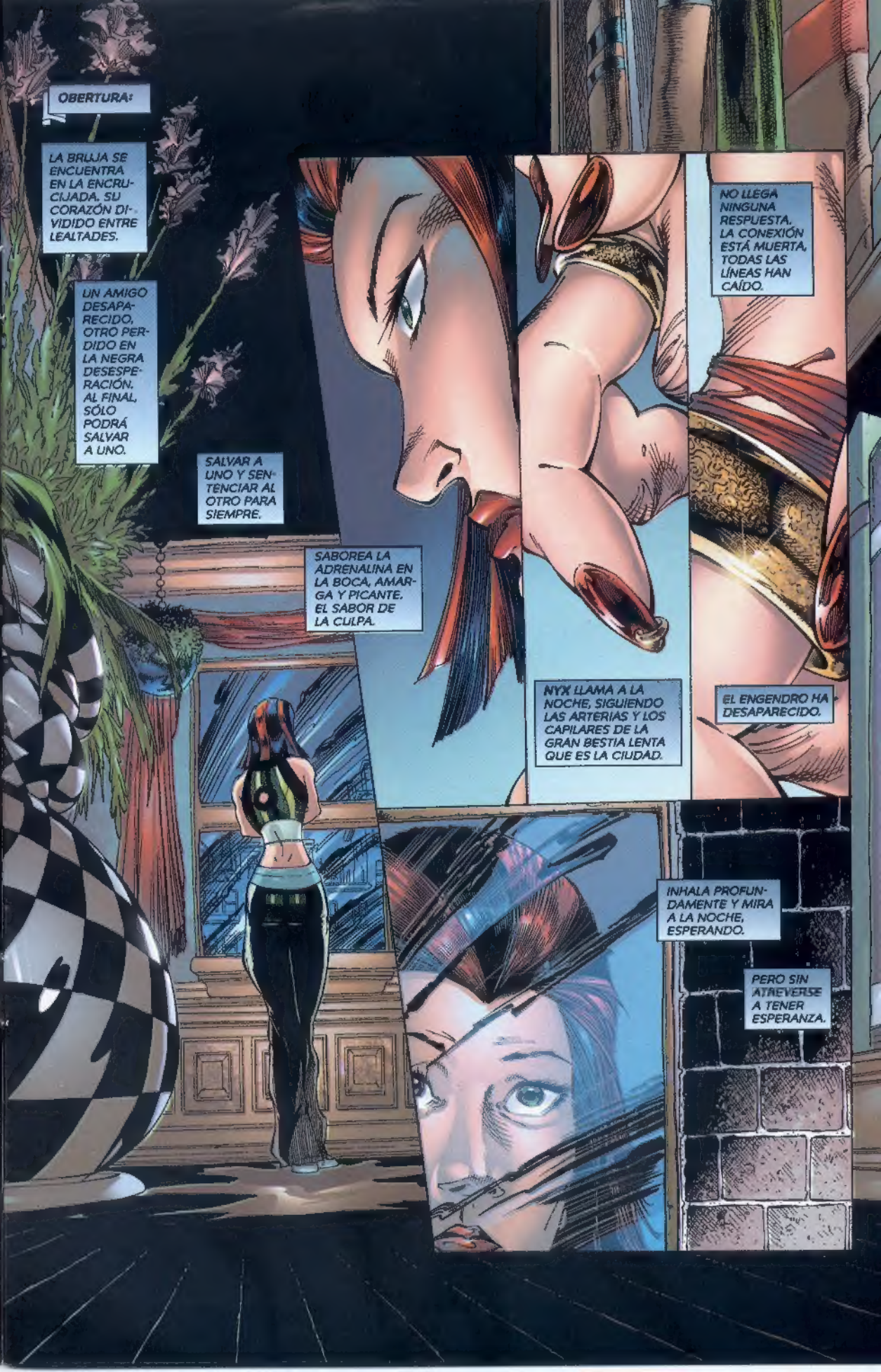
SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

www.planetadeagostinicomics.com

SPAWN® Vol. 2, nº 36. (4FCO). Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Avda. Diagonal, 662-664. 08034–Barcelona. Es una realización de World Comics. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Santiago Benedé. Director Editorial: Jaime Rodríguez. Editora: Cristina de Avilés. Copyright © 2005 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Este número comprende el material del comic-book *Spawn*® nº 136 (VII/04). Spawn®, its logo, and its symbol are registered Trademarks™ 2004 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are Trademark™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image®, its logo, and its symbol are registered Trademarks™ 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Imprime: Lifusa, Polígono Industrial Can Calderón. Avda. de la Marina 74-76, nave 1. 08830–Sant Boi de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-4327-02. (III/05). Distribuye: Logista. Aragonés, 18. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108–Alcobendas (Madrid). Packager: Trioptria. El precio en Ceuta, Canarias y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain / Impreso en España.

Compra de cómics: www.planetacomic.net

TODD McFARLANE PRODUCTIONS
SPAWN.COM


OBERTURA:
LA BRUJA SE ENCUENTRA EN LA ENCRUCIJADA. SU CORAZÓN DIVIDIDO ENTRE LEALTADES.
UN AMIGO DESAPARECIDO, OTRO PERDIDO EN LA NEGRA DESESPERACIÓN. AL FINAL, SÓLO PODRÁ SALVAR A UNO.
SALVAR A UNO Y SENTENCIAR AL OTRO PARA SIEMPRE.
SABOREA LA ADRENALINA EN LA BOCA, AMARGA Y PICANTE. EL SABOR DE LA CULPA.
NO LLEGA NINGUNA RESPUESTA. LA CONEXIÓN ESTÁ MUERTA, TODAS LAS LÍNEAS HAN CAÍDO.
NYX LLAMA A LA NOCHE, SIGUIENDO LAS ARTERIAS Y LOS CAPILARES DE LA GRAN BESTIA LENTA QUE ES LA CIUDAD.
EL ENGENDRO HA DESAPARECIDO.
INHALA PROFUNDAMENTE Y MIRA A LA NOCHE, ESPERANDO.
PERO SIN ATREVERSE A TENER ESPERANZA.

ENTRE BASTIDORES:
EL SOLDADO DUERME UN SUEÑO SIN SUEÑOS, SIN SENTIR EL DOLOR PALPITANTE QUE RECORRE SU CUERPO.
EH... EH, TÚ.
¿RESPIRA?
SÍ. POR LOS PELOS.
PRIVADO DE SUS PODERES, GOLPEADO Y HUMILLADO, ES POCO MÁS QUE UN SACO MAGULLADO DE HUESOS ROTOS Y ÓRGANOS DOLORIDOS.
QUÉ DESASTRE, ¿NO? VENGA, VAMOS A HACERLO.
PERO EN LO MÁS HONDO, BAJO LAS OLEADAS OSCURAS DEL OLVIDO, UNA PARTE DE ÉL ESTÁ CONSCIENTE.
EL GRAN-DULLÓN AGUARDA.
ALERTA AL HECHO DE QUE LO PEOR AÚN NO HA LLEGADO.

¿QUIÉN ESTÁ AHÍ?
HOLA, NYX. LOS HECHIZOS Y AMULETOS CON LOS QUE HAS RODEADO TU CASA SON IMPRESIONANTES, PERO NO PUEDES IMPEDIR QUE ENTRE.
ESTOY EN TODAS PARTES. ESTOY EN LOS ÁTOMOS, EN LA ATMÓSFERA. BUENO, ¿DÓNDE ESTÁ NUESTRO *AMIGO?*
NO LO SÉ. DE VERDAD QUE NO. HE PERDIDO EL CONTACTO CON ÉL.
SI ERES TAN OMNIPOTENTE, ¿POR QUÉ NO LO BUSCAS TÚ SOLO?
PODRÍA. PERO ENTONCES ME VERÍA LLEGAR. TODAVÍA NO ESTOY PREPARADO PARA ALERTARLE.
¿QUÉ ES ESE RUIDO? CASI PARECE EL SOLLOZO INCONSOLABLE DE LOS *ETERNAMENTE MALDITOS.*

THEA...
RECUERDA QUE AL FINAL SÓLO TÚ PUEDES SALVARLA. POR FAVOR, *DA* HASTA QUE TE *DUELA*.
1-800-555-THEA
EN MEDIO.

VUELVE LA CONCIENCIA. AL PRINCIPIO ES UN DOLOR SORDO Y LENTO.
UHHH.
LUEGO UN MERCANCÍAS DE SUFRIMIENTO.
INSTINTIVAMENTE, EL ENGENDRO REVIERTE A SU FORMA HUMANA.
AAAAAAAH!
NECESITA UN TORTURADO LATIDO PARA COMPRENDER SU ERROR.
THUD!
POCO A POCO, RECUPERA FUERZAS. IMPULSADO POR LA VOLUNTAD DE UN GUERRERO, TAN FRÍO E INFLEXIBLE COMO EL ACERO FORJADO EN EL INFIERNO.
IGNORA EL DOLOR. SUPÉRALO.
ALGUIEN PODRÍA ESTAR MIRANDO. NO DEJES QUE VEAN CUÁNTO TE DUELE.

¿DÓNDE ESTOY? PIENSA. ¿TODAVÍA EN LOS CALLEJONES?
AL MENOS HA SALIDO DE LA ZONA MUERTA. LAS CADENAS QUE LE ATAN VUELVEN A MOVERSE, VIVAS.
EL MANTO MANCHADO DE SANGRE LE SIGUE.
EN LA DISTANCIA, UNA LUZ EXTRAÑA TITILA. LAS ESTROFAS DE UN CALÍOPE LEJANO PENDEN EN EL AIRE NOCTURNO.
AVANZA, FIRME Y DESAFIANTE.
SIN MIEDO.
NUNCA MUESTRES TU MIEDO.
COMBUSTIBLE HUMANO
MASTER DE HELL
¿ES UNA BROMA?

¿DÓNDE ESTÁS?
HUNGER ARTIST
ASTONISH AT THE FREAK
No me hace gracia.
LA MÚSICA SE HACE CADA VEZ MÁS FUERTE, MÁS ALEGRE.
ESCALAS CROMÁTICAS GIRATORIAS SALTANDO OCTAVA POR OCTAVA Y LUEGO VOLVIENDO A CAER A LA TIERRA CON UN ESTRÉPITO.
HA LLEGADO EL CIRCO.
FALLEN ANGEL

LA PISTA CENTRAL.

BON SOIR, MON AMI! EMPEZABA A PENSAR QUE TE HABÍAMOS PERDIDO.

DAMAS y CABALLEROS... ***CRETINOS*** DE TODAS LAS EDADES, LES PRESENTO EL SACO DE MIERDA MÁS TRISTE Y PATÉTICO QUE JAMÁS HAYA EXISTIDO EN ESTE MUNDO.

HA VIAJADO DE LAS ALTURAS DEL **Cielo** A LAS PROFUNDIDADES DEL **INFIERNO** Y TODAVÍA NO DISTINGUE SU CULO DE UN CODO PUNTIAGUDO.

PERO ES NUESTRO INVITADO. Y PROMETE DIVERTIRNOS Y ENTRETENERNOS A TODOS. POR FAVOR, **POR FAVOR,** UNA SALVA DE **APLAUSOS.**

¡BU!

¡BUU!

¡BOO!

¿QUIERES JUGAR, PAYASO?

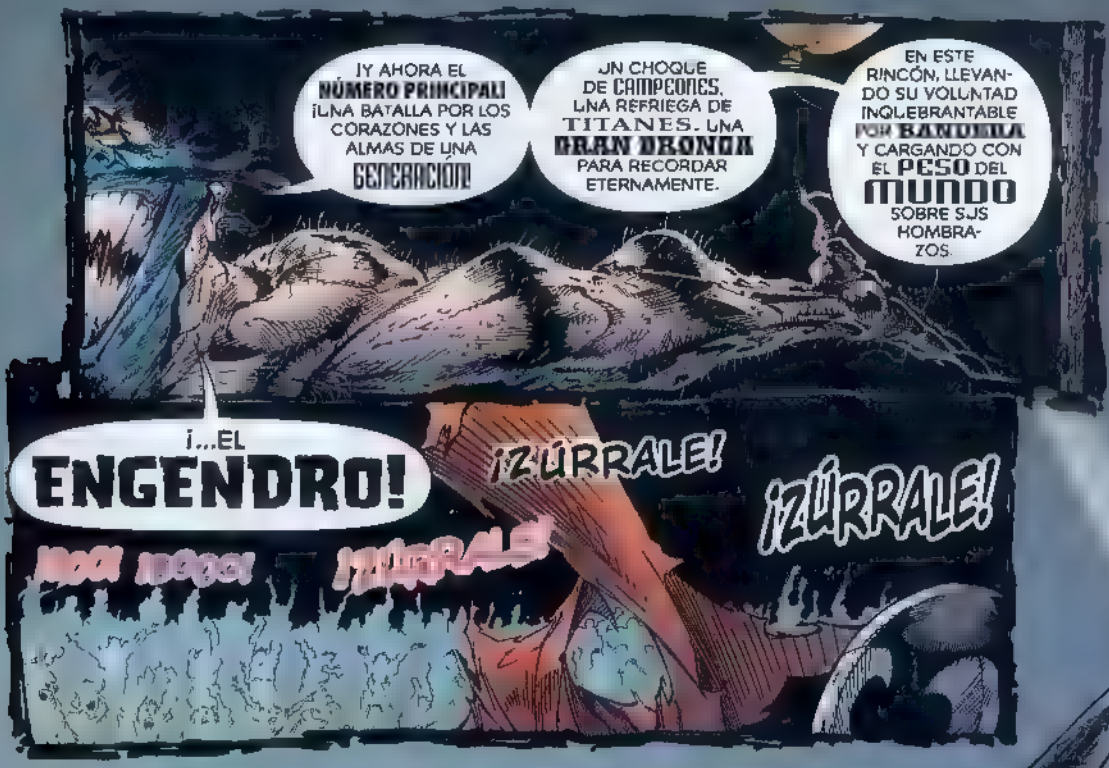
JUGUEMOS. YA NO CAREZCO DE PODER.

¡FRACASADO!

LA HORA DE LOS JUEGOS YA SE ACABÓ, SONRISAS. MIRA, ANTES HABÍA REGLAS. TÚ TENÍAS QUE SEGUIRLAS Y YO **TAMBIÉN.** YA NO.

¿RECUERDAS EL ***VIEJO IDIOTA*** QUE TE ARREBATÓ EL ***TRONO*** DEL ***INFIERNO?*** SE HA AISLADO, Y DEJÓ A LOS ZORROS AL CUIDADO DEL GALLINERO.

ESTAMOS TODOS SOLOS, SIN SUPERVISIÓN DE ADULTOS. IMAGÍNATE.


¡Y AHORA EL NÚMERO PRINCIPAL! ¡UNA BATALLA POR LOS CORAZONES Y LAS ALMAS DE UNA GENERACIÓN!
UN CHOQUE DE CAMPEONES. UNA REFRIEGA DE TITANES. UNA GRAN DRONOA PARA RECORDAR ETERNAMENTE.
EN ESTE RINCÓN, LLEVANDO SU VOLUNTAD INQUEBRANTABLE POR BANDERA Y CARGANDO CON EL PESO DEL MUNDO SOBRE SUS HOMBROS...
¡...EL ENGENDRO!
¡ZURRALE!
¡ZURRALE!

SILENCIO
DEMOS ESPECTÁCULO. RECUERDA LA PRIMERA REGLA DEL MUNDILLO...
LA MUERTE AMBULANTE.
LES PRESENTO A...
LE CONOCÉIS Y LE ADORÁIS. LOS NIÑOS AÚLLAN EN LA NOCHE ANTE SU MERA MENCIÓN...
Y EN ESTE RINCÓN, EL POLICHINELA DE LA PERDICIÓN, EL PAYASO DE LAS PROFUNDIDADES ESTIGIAS.

¡DALES SIEMPRE LO QUE PIDAN!

¡OOF!

SLAAM!

¡CHICO! ¡ESPERABA QUE TE QUEDASE UN POCO MÁS DE *VALOR*!

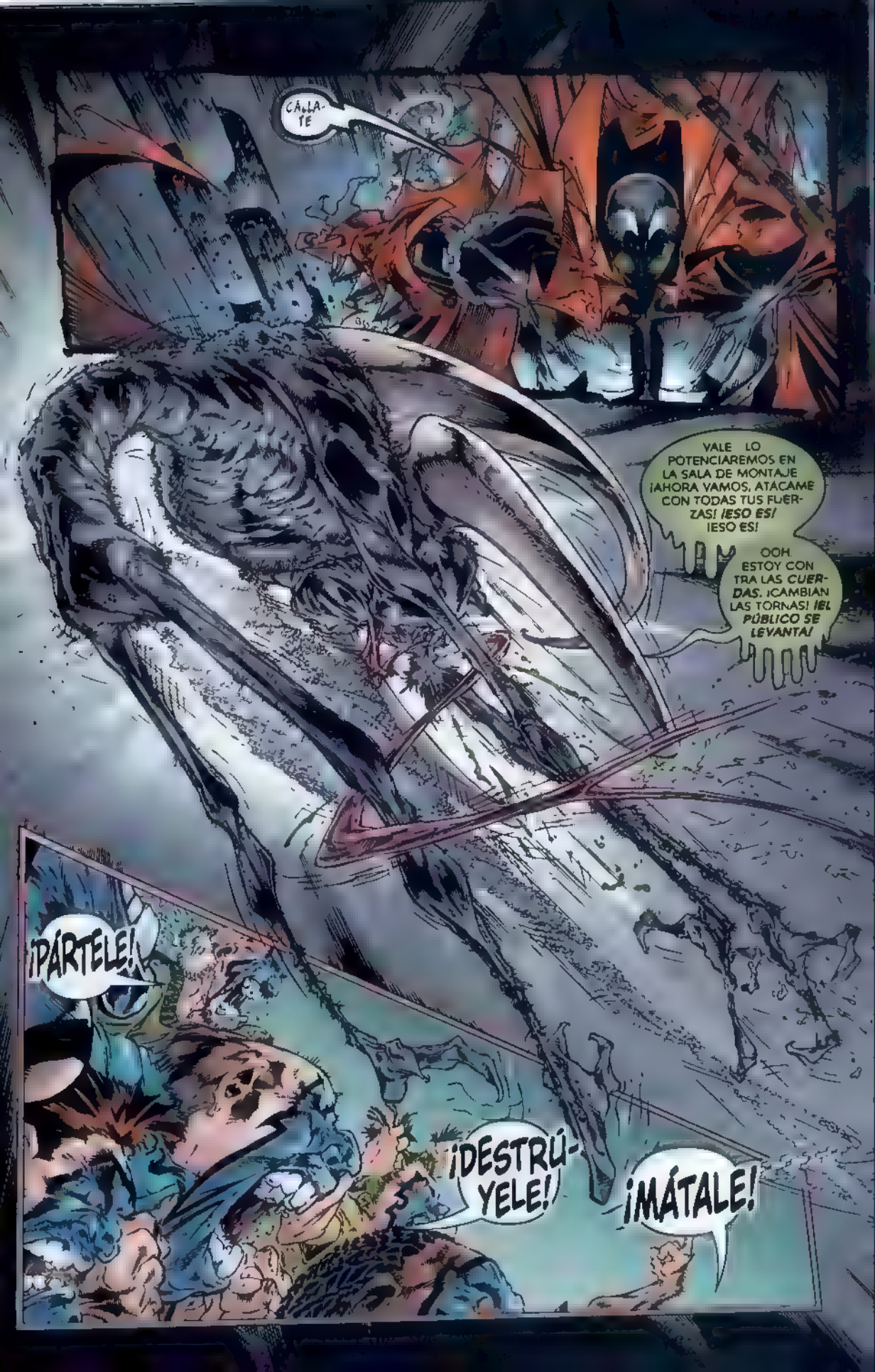
¡PODRÍAS *FINGIR* QUE TIENES UNA MÍNIMA OPORTUNIDAD DE SOBREVIVIR A LOS PRÓXIMOS MINUTOS!

¡AAAAH!

¡LAS *MASAS* HAN *PAGADO* POR EL ESPECTÁCULO!

¡ESO ES! ¡*QUE SE LO TRAGUEN*! ¡SABÍA QUE TÚ PODÍAS!

AHORA, ENSÉÑALES TU *LADO BUENO* Y LÁNZALES UN *DIÁLOGO HEROICO*.


CÁLATE
VALE LO POTENCIAREMOS EN LA SALA DE MONTAJE ¡AHORA VAMOS, ATÁCAME CON TODAS TUS FUERZAS! ¡ESO ES! ¡ESO ES!
OOH. ESTOY CON TRA LAS CUERDAS. ¡CAMBIAN LAS TORNAS! ¡EL PÚBLICO SE LEVANTA!
¡PÁRTELE!
¡DESTRÚYELE!
¡MÁTALE!

¿CÓMO LO HACE DAMAS Y CABALLEROS?
¡CON TODO EN CONTRA, GOLPEADO Y CASTIGADO, LUCHANDO CONTRA UN *DOLOR* ABRASADOR, SIGUE ATACANDO!
¡QUÉ VALOR! ¡ES LA MATERIA DE LAS LEYENDAS! ¡EL ESPÍRITU INQUEBRANTABLE. EL VALOR DE UN *REY!*
¡SIGUE HABLANDO!
¡AARGH!
TE HE VENCIDO ANTES VOLVERÉ A HACERLO.

INHAMPH

¡HURRA!

¡MÁTALE!

¡SÍ!

¡JA JA JA! ¿TODAVÍA NO TE HAS DADO CUENTA? ¡NO IMPORTA QUE ME VENZAS! ¡NO ESTOY AQUÍ PARA VENCER! SÓLO ESTOY PARA ASEGURARME DE QUE *PIERDAS*.

¡Y PARA ASEGURARME DE QUE CADA ÁTOMO DE TU SER *SEPA* QUE HAS *PERDIDO*!

KRUNCH!

¡UFF!

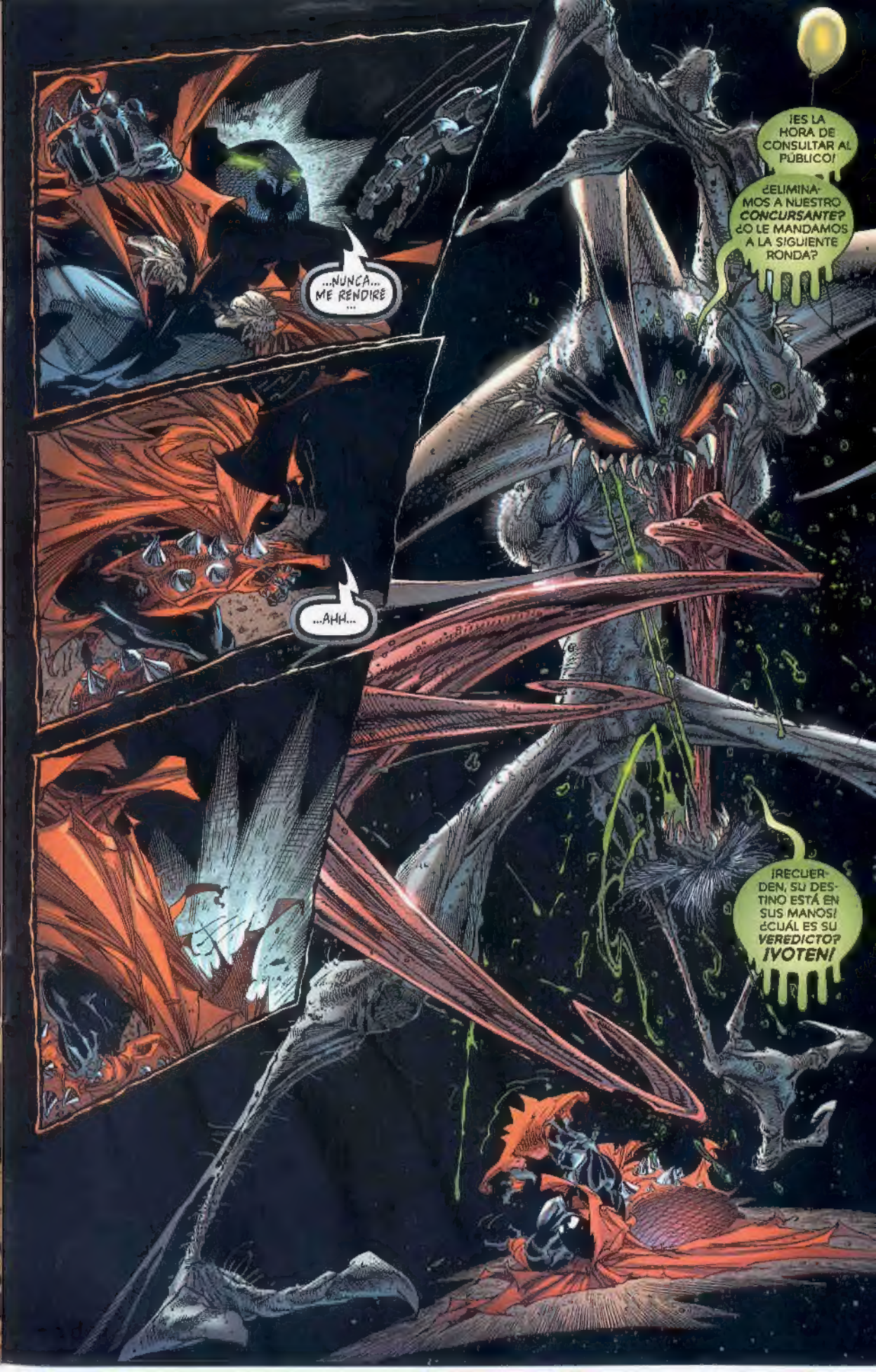
SOMOS *VIEJOS ENEMIGOS*, PERO AMBOS SABEMOS QUIÉN ES *TU PEOR ENEMIGO*.

ES ESE TÍO QUE TE DEVUELVE LA MIRADA CADA VEZ QUE COMETES EL ERROR DE MIRARTE AL *ESPEJO*.

¡MÁTALE!

¡HAZLE TRIZAS!

¡APENAS EMPIEZA A SUBIR POR LA ESCALERA, YA SE VUELVE A CAER!
SIN DUDA, HABRÁS RECONOCIDO EL PATRÓN. NO TE ENGAÑES ¡NACISTE PARA PERDER, NACISTE PARA FRACASAR!
PHOOOM!
¡ABANDONA TODA ESPERANZA!
NO... NUNCA.


...NUNCA... ME RENDIRÉ ...
...AHH...
¡ES LA HORA DE CONSULTAR AL PÚBLICO!
¿ELIMINAMOS A NUESTRO *CONCURSANTE*? ¿O LE MANDAMOS A LA SIGUIENTE RONDA?
¡RECUERDEN, SU DESTINO ESTÁ EN SUS MANOS! ¿CUÁL ES SU *VEREDICTO*? ¡VOTEN!

¡DESTRÚYELE!
¡DESTRÚYELE!
¡DESTRÚYELE!
¿HAN DICHO QUE LE *DESTRUYA*? MUY BIEN. HA HABLADO LA *TURBA*.
MALAS NOTICIAS, TÍO.

ESO ERA SÓLO EL PRINCIPIO. ¡TODAVÍA NO HE *EMPEZADO A ZURRARTE*!

BUENAS NOCHES, PRINCIPITO.

QUE LA DIOSA ME AYUDE, ¿QUÉ VOY A HACER?
¿QUÉ HA SIDO ESO?
¿UN CORTE DE LUZ? PARECE QUE TODA LA CIUDAD SE HA QUEDADO A OSCURAS.

¿QUÉ DEMONIOS HA PASADO?
APAGÓN.
MALDITA SEA.
PONEOS CÓMODOS. VA A SER UNA NOCHE LARGA Y OSCURA.
Y TARDARÁ MUCHO EN AMANECER.